

## **BGE 20190903\_29063\_18 vom 3. September 2019**

Bundesgericht (BGE), 2019-09-03, FR

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge\\_20190903\\_29063\\_18](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bge_20190903_29063_18)

FR: BGE 20190903\_29063\_18 du 3 septembre 2019

IT: BGE 20190903\_29063\_18 del 3 settembre 2019

### **Regeste**

Inhaltsangabe des BJ (3. Quartalsbericht 2019) Recht auf Freiheit und Sicherheit (Art. 5 Abs. 4 EMRK); gütliche Einigung. Der Beschwerdeführer, ein in Regensdorf inhaftierter Schweizer Bürger, beschwerte sich, dass die Feststellung eines Verstosses der inländischen Behörden gegen das Beschleunigungsgebot im Dispositiv des Urteils des Bundesgerichts und seine Befreiung von den Verfahrenskosten die Verletzung von Artikel 5 Absatz 4 EMRK nicht beheben. Die Parteien konnten sich gütlich einigen. Streichung aus dem Register. Synthèse de l'OFJ (3ème rapport trimestriel 2019) Droit à la liberté et à la sûreté (art. 5 § 4 CEDH); règlement amiable. Le requérant, un ressortissant suisse détenu à Regensdorf, se plaignait que le constat de violation du principe de célérité par les instances internes, dans le dispositif de l'arrêt du Tribunal fédéral, et son exemption des frais de procédure ne permettaient pas de remédier à la violation de l'article 5 § 4 CEDH. Les parties sont parvenues à un règlement amiable. Radiation du rôle. Sintesi dell'UFG (3° rapporto trimestriale 2019) Diritto alla libertà e alla sicurezza (art. 5 par. 4 CEDU); composizione amichevole. Il ricorrente, un cittadino svizzero detenuto a Regensdorf, ha lamentato il fatto che la constatazione della violazione del principio della celerità da parte delle autorità svizzere, nel dispositivo della sentenza del Tribunale federale, e la sua esenzione dal pagare le spese procedurali non bastavano a rimediare alla violazione dell'articolo 5 paragrafo 4 CEDU. Le parti sono pervenute a una composizione amichevole. Cancellazione dal ruolo.

### **Volltext**

Bundesgericht (BGE) EGMR 03.09.2019 20190903\_29063\_18 (Gfeller René gegen Schweiz) Tribunal fédéral (ATF) CEDH 03.09.2019 20190903\_29063\_18 (Gfeller René gegen Schweiz) Tribunale federale (DTF) CEDU 03.09.2019 20190903\_29063\_18 (Gfeller René gegen Schweiz)

Inhaltsangabe des BJ (3. Quartalsbericht 2019) Recht auf Freiheit und Sicherheit (Art. 5 Abs. 4 EMRK); gütliche Einigung. Der Beschwerdeführer, ein in Regensdorf inhaftierter Schweizer Bürger, beschwerte sich, dass die Feststellung eines Verstosses der inländischen Behörden gegen das Beschleunigungsgebot im Dispositiv des Urteils des Bundesgerichts und seine Befreiung von den Verfahrenskosten die Verletzung von Artikel 5 Absatz 4 EMRK nicht beheben. Die Parteien konnten sich gütlich einigen. Streichung aus dem Register. Synthèse de l'OFJ (3ème rapport trimestriel 2019) Droit à la liberté et à la sûreté (art. 5 § 4 CEDH); règlement amiable. Le requérant, un ressortissant suisse détenu à Regensdorf, se plaignait que le constat de violation du principe de célérité par les instances internes, dans le dispositif de l'arrêt du Tribunal fédéral, et son exemption des frais de procédure ne permettaient pas de remédier à la violation de l'article 5 § 4 CEDH. Les parties sont parvenues à un règlement amiable. Radiation du rôle. Sintesi dell'UFG (3° rapporto trimestriale 2019) Diritto alla libertà e alla sicurezza (art. 5 par. 4 CEDU); composizione

amichevole. Il ricorrente, un cittadino svizzero detenuto a Regensdorf, ha lamentato il fatto che la constatazione della violazione del principio della celerità da parte delle autorità svizzere, nel dispositivo della sentenza del Tribunale federale, e la sua esenzione dal pagare le spese procedurali non bastavano a rimediare alla violazione dell'articolo 5 paragrafo 4 CEDU. Le parti sono pervenute a una composizione amichevole. Cancellazione dal ruolo.

Urteilkopf 29063/18 Gfeller René gegen Schweiz ABSCHREIBUNGSBESCHLUSS no. 29063/18, 03 septembre 2019 Inhaltsangabe des BJ (3. Quartalsbericht 2019) Recht auf Freiheit und Sicherheit (Art. 5 Abs. 4 EMRK); gütliche Einigung. Der Beschwerdeführer, ein in Regensdorf inhaftierter Schweizer Bürger, beschwerte sich, dass die Feststellung eines Verstosses der inländischen Behörden gegen das Beschleunigungsgebot im Dispositiv des Urteils des Bundesgerichts und seine Befreiung von den Verfahrenskosten die Verletzung von Artikel 5 Absatz 4 EMRK nicht beheben. Die Parteien konnten sich gütlich einigen. Streichung aus dem Register. Sachverhalt TROISIÈME SECTION DÉCISION Requête no 29063/18 René GFELLER contre la Suisse La Cour européenne des droits de l'homme (troisième section), siégeant le 3 septembre 2019 en un comité composée de : Paulo Pinto de Albuquerque, président Helen Keller, María Elósegui, juges, et de Stephen Phillips, greffier de section , Vu la requête susmentionnée introduite le 12 juin 2018, Vu les déclarations formelles d'acceptation d'un règlement amiable de l'affaire, Après en avoir délibéré, rend la décision suivante : FAITS ET PROCÉDURE Le requérant, M. René Gfeller, est un ressortissant suisse né en 1954 et détenu à Regensdorf. Il a été représenté devant la Cour par Me J. Krumm, avocat exerçant à Zürich. Le gouvernement suisse (« le Gouvernement ») a été représenté par son agent, M. A. Chablais, de l'Office fédéral de la justice. Le requérant se plaignait que le constat de violation du principe de célérité par les instances internes, dans le dispositif de l'arrêt du Tribunal fédéral, et son exemption aux frais de procédure ne permettaient pas de remédier à la violation de l'article 5 § 4 de la Convention. Les 13 juin 2019 et 25 juin 2019, la Cour a reçu des déclarations de règlement amiable signées par les parties. Par ces déclarations, le Gouvernement s'est engagé à verser au requérant la somme de 3 000 (trois mille) euros (EUR) et le requérant a renoncé à toute autre prétention à l'encontre de la Suisse à propos des faits à l'origine de sa requête. Ladite somme, qui couvrira tout préjudice matériel et moral (2 000 EUR) ainsi que les frais et dépens (1 000 EUR), sera convertie en francs suisse au taux applicable à la date du paiement, et exempte de toute taxe éventuellement applicable. Elle sera versée dans les trois mois suivant la date de la notification de la décision de la Cour. À défaut de règlement dans ledit délai, le Gouvernement s'engage à verser, à compter de l'expiration de celui-ci et jusqu'au règlement effectif de la somme en question, un intérêt simple à un taux égal à celui de la facilité de prêt marginal de la Banque centrale européenne, augmenté de trois points de pourcentage. Ce versement vaudra règlement définitif de l'affaire. Erwägungen EN DROIT La Cour prend acte du règlement amiable auquel sont parvenues les parties. Elle estime que celui-ci s'inspire du respect des droits de l'homme tels que les reconnaissent la Convention et ses protocoles et n'aperçoit par ailleurs aucun motif justifiant de poursuivre l'examen de la requête. En conséquence, il convient de rayer l'affaire du rôle. Par ces motifs, la Cour, à l'unanimité, Décide de rayer la requête du rôle en application de l'article 39 de la Convention. Fait en français puis communiqué par écrit le 26 septembre 2019. Stephen Phillips Greffier Paulo Pinto de Albuquerque Président

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.